

D51b Wertschriftenbestände in Kundendepots der Banken^{1,2} Stocks de titres dans les dépôts de la clientèle auprès des banques^{1,2}

74 Banken, Erhebungsstufe: Bankstelle / 74 banques, périmètre de consolidation: comptoir

Nach Domizil des Depotinhabers, Wertschriftenkategorie und Wirtschaftssektor³ / Répartition par domicile du titulaire, catégories de titres et secteurs économiques³

In- und ausländische Emittenten, alle Währungen / Emetteurs en Suisse et à l'étranger, toutes les monnaies

In Milliarden Franken / En milliards de francs

Bestände Ende März 2012 Montants fin mars 2012	Total	Geldmarktpapiere		Obligationen ^{4,5}		Aktien ⁶		Anteile an Kollektivanlagen ^{5,7}	
		Papiers monétaires	Obligations ^{4,5}	davon / dont	Actions ⁶	davon / dont	Schweizerische Kollektivanlagen gemäss KAG ⁸	Placements collectifs suisses selon la LPCC ⁸	
	1	2	3	4	5	6	7		

Inländische Depotinhaber / Dépôts des titulaires suisses

Alle Sektoren	Tous les secteurs	2 009	35	671	191	571	692	418
Privatkunden ¹³	Particuliers ¹³	448	1	85	8	189	150	53
Kommerzielle Kunden ¹⁴	Entreprises ¹⁴	181	3	47	10	96	30	15
davon Öffentliche Hand	dont collectivités publiques	23	0	4	1	15	4	2
Institutionelle Anleger ^{15,16}	Investisseurs institutionnels ^{15,16}	1 380	31	539	173	286	511	351
davon Finanzierungs- und Vermögensverwaltungsinstitutionen ¹⁶	dont autres activités financières et de gestion de fortune ¹⁶	625	29	259	87	193	137	80
davon Kollektivanlageinstitutionen gemäss KAG ^{17,18}	dont établissements de placements collectifs selon la LPCC ^{17,18}	415	22	214	76	122	55	33
Versicherungen und Pensionskassen ¹⁶	Assurances et caisses de pensions ¹⁶	714	1	267	82	78	363	263
davon Pensionskassen ¹⁶	dont caisses de pensions ¹⁶	454	0	122	36	65	262	181
Kredit- und Versicherungshilftätigkeiten	Auxiliaires financiers	14	0	3	0	7	3	1
Sozialversicherungen	Assurances sociales	27	0	11	4	7	8	7

Ausländische Depotinhaber / Dépôts des titulaires étrangers

Alle Sektoren	Tous les secteurs	2 250	41	531	127	911	614	74
Privatkunden ¹³	Particuliers ¹³	557	6	144	21	126	239	22
Kommerzielle Kunden ¹⁴	Entreprises ¹⁴	104	2	33	6	31	30	2
Institutionelle Anleger ^{15,16}	Investisseurs institutionnels ^{15,16}	1 589	33	354	101	754	344	49

Bestände Ende März 2012
Montants fin mars 2012

	Strukturierte Produkte ^{5, 9, 10}				Übrige Wertschriften ^{11, 12}	
	Produits structurés ^{5, 9, 10}				Autres titres ^{11, 12}	
	davon / dont					
	Hebel-Produkte	Partizipations-Produkte	Rendite-optimierungs-Produkte	Kapitalschutz-Produkte		
	Produits à effet de levier	Produits de participation	Produits d'optimisation de la performance	Produits avec protection du capital		
	8	9	10	11	12	13

Inländische Depotinhaber / Dépôts des titulaires suisses

Alle Sektoren	Tous les secteurs	40	1	10	10	17	1
Privatkunden ¹³	Particuliers ¹³	23	1	5	6	11	0
Kommerzielle Kunden ¹⁴	Entreprises ¹⁴	4	0	1	1	1	0
davon Öffentliche Hand	dont collectivités publiques	0	0	0	0	0	0
Institutionelle Anleger ^{15, 16}	Investisseurs institutionnels ^{15, 16}	12	1	4	3	5	1
davon Finanzierungs- und Vermögensverwaltungsinstitutionen ¹⁶	dont autres activités financières et de gestion de fortune ¹⁶	7	0	2	2	2	0
davon Kollektivanlageinstitutionen gemäss KAG ^{17, 18}	dont établissements de placements collectifs selon la LPCC ^{17, 18}	2	0	1	0	1	—
Versicherungen und Pensionskassen ¹⁶	Assurances et caisses de pensions ¹⁶	5	0	1	1	2	1
davon Pensionskassen ¹⁶	dont caisses de pensions ¹⁶	3	0	1	1	2	1
Kredit- und Versicherungshilftätigkeiten	Auxiliaires financiers	1	0	0	0	0	0
Sozialversicherungen	Assurances sociales	0	—	0	0	0	—

Ausländische Depotinhaber / Dépôts des titulaires étrangers

Alle Sektoren	Tous les secteurs	153	15	45	35	55	0
Privatkunden ¹³	Particuliers ¹³	42	1	12	12	17	0
Kommerzielle Kunden ¹⁴	Entreprises ¹⁴	7	0	1	3	3	0
Institutionelle Anleger ^{15, 16}	Investisseurs institutionnels ^{15, 16}	104	14	31	21	36	0

¹ Die Zahlen basieren auf der Monatershebung. Diese deckt rund 95% des Depotwertes der jährlichen Vollerhebung ab. Per Ende Dezember 2009 wurde der Kreis der meldepflichtigen Institute angepasst. Aus diesem Grund ist ein zeitlicher Vergleich der Daten zum Teil schwierig. Die Erhebung unterliegt zudem Umteilungen in der Klassierung von Kunden und Wertpapieren. Weitere Angaben finden sich in den Informationen zu SNB-Statistiken.

Les données sont tirées de l'enquête mensuelle. Cette dernière couvre environ 95% des dépôts recensés par l'enquête annuelle. Fin décembre 2009, le cercle des établissements appelés à fournir des données a été adapté. C'est pourquoi ces données ne peuvent être comparées sans réserve d'une période à l'autre. En outre, l'enquête enregistre des transferts dans la ventilation de la clientèle et des titres. Des indications complémentaires figurent dans les informations afférentes aux statistiques de la BNS.

² Die Erhebung der Wertschriftenbestände wurde im März 2005 angepasst. Dabei aktualisierten einige Bankeninstitute die Kategorisierung der Sektoren und der Wertschriften. Aus diesem Grund ist ein zeitlicher Vergleich der Daten zum Teil schwierig. L'enquête sur les stocks de titres a été adaptée en mars 2005. Quelques banques ont également actualisé la ventilation entre les secteurs et les catégories de titres. C'est pourquoi ces données sont en partie difficilement comparables d'une année à l'autre.

³ Es gelten die folgenden Zuweisungen zu den Wirtschaftssektoren gemäss NOGA Codes vom Jahr 2008: Privatkunden (kein NOGA Code, 97–98), Kommerzielle Kunden (01–63, 68–842, 85–96, 99), Öffentliche Hand (841–842; 85 öffentlich; 871, 879–88, 9101, 9499 öffentlich auf Bundes-, Kantons- und Gemeindeebene; ohne Rechtsformen Verein und Stiftung), Institutionelle Anleger (64–66, 843), Finanzierungs- und Vermögensverwaltungsinstitutionen (642–649, sowie Kollektivanlageinstitutionen (keine NOGA Codes)), Kollektivanlageinstitutionen gemäss KAG (kein NOGA Code), Versicherungen und Pensionskassen (65), Pensionskassen (653), Kredit- und Versicherungshilftätigkeiten (66), Sozialversicherungen (843).

La répartition ci-dessous par secteurs économiques selon les codes de la NOGA 2008 est applicable: particuliers (aucun code NOGA, 97–98), entreprises (01–63, 68–842, 85–96, 99), collectivités publiques (841–842; 85 du secteur public; 871, 879–88, 9101, 9499 du secteur public aux niveaux fédéral, cantonal et communal, mais sans les associations ni les fondations), investisseurs institutionnels (64–66, 843), autres activités financières et de gestion de fortune (642–649 ainsi qu'établissements de placements collectifs (aucun code NOGA)), établissements de placements collectifs selon la LPCC (aucun code NOGA), assurances et caisses de pensions (65), caisses de pensions (653), auxiliaires financiers (66), assurances sociales (843)).

⁴ Inklusive Kassenobligationen, kündbare Obligationen, Notes, Wandel- und Optionsanleihen. Ab Dezember 2008 inklusive in Kontenform geführte Kassenobligationen. Y compris les obligations de caisse, les obligations dénonçables, les notes, les emprunts convertibles et les emprunts à option. A compter de décembre 2008, y compris les obligations de caisse détenues sous forme de comptes.

⁵ Die Klärung von Abgrenzungsfragen hat zu Verschiebungen zwischen den Obligationen resp. den Anteilen an Kollektivanlagen und den strukturierten Produkten geführt. Ein Vergleich der Daten vor und nach Juli 2009 ist deshalb schwierig. La clarification de questions de délimitation a entraîné des transferts entre les obligations et les parts de placements collectifs d'une part, et les produits structurés d'autre part. Il est par conséquent difficile de comparer les données d'avant juillet 2009 avec celles d'après juillet 2009.

D5_{1b} Wertschriftenbestände in Kundendepots der Banken^{1, 2} Stocks de titres dans les dépôts de la clientèle auprès des banques^{1, 2}

74 Banken, Erhebungsstufe: Bankstelle / 74 banques, périmètre de consolidation: comptoir

Nach Domizil des Depotinhabers, Wertschriftenkategorie und Wirtschaftssektor³ / Répartition par domicile du titulaire, catégories de titres et secteurs économiques³

In- und ausländische Emittenten, alle Währungen / Emetteurs en Suisse et à l'étranger, toutes les monnaies

In Milliarden Franken / En milliards de francs

Bestände Ende März 2012 Montants fin mars 2012	Total	Geldmarktpapiere		Obligationen ^{4, 5}		Aktien ⁶	Anteile an Kollektivanlagen ^{5, 7}	
		Papiers monétaires	Obligations ^{4, 5}	davon / dont	Actions ⁶	davon / dont	Schweizerische Kollektiv- anlagen gemäss KAG ⁸	Placements collectifs suisses selon la LPCC ⁸
	1	2	3	4	5	6	7	

In- und ausländische Depotinhaber / Dépôts des titulaires suisses et étrangers

Alle Sektoren	Tous les secteurs	4 259	76	1 202	318	1 482	1 305	492
Privatkunden ¹³	Particuliers ¹³	1 006	6	229	29	315	390	75
Kommerzielle Kunden ¹⁴	Entreprises ¹⁴	285	6	80	15	128	61	17
Institutionelle Anleger ^{15, 16}	Investisseurs institutionnels ^{15, 16}	2 969	64	893	274	1 040	855	400

Bestände Ende März 2012
Montants fin mars 2012

	Strukturierte Produkte ^{5, 9, 10}				Übrige Wertschriften ^{11, 12}	
	Produits structurés ^{5, 9, 10}				Autres titres ^{11, 12}	
	davon / dont					
	Hebel-Produkte	Partizipations-Produkte	Rendite-optimierungs-Produkte	Kapitalschutz-Produkte		
	Produits à effet de levier	Produits de participation	Produits d'optimisation de la performance	Produits avec protection du capital		
	8	9	10	11	12	13

In- und ausländische Depotinhaber / Dépôts des titulaires suisses et étrangers

Alle Sektoren	Tous les secteurs	192	16	55	46	72	1
Privatkunden ¹³	Particuliers ¹³	65	1	18	18	27	0
Kommerzielle Kunden ¹⁴	Entreprises ¹⁴	11	1	2	4	4	0
Institutionelle Anleger ^{15, 16}	Investisseurs institutionnels ^{15, 16}	116	15	35	24	40	1

⁶ Inklusive Partizipations- und Genussscheine. Bis November 2007 inklusive Anteile an kollektiven Kapitalanlagen mit Closed-End-Struktur. Ab Dezember 2007 werden die Anteile an kollektiven Kapitalanlagen mit Closed-End-Struktur unter den *Anteilen an Kollektivanlagen* ausgewiesen. Ab Dezember 2008 inklusive Bezugsrechte. Y compris les bons de participation et les bons de jouissance. Jusqu'en novembre 2007, y compris les parts de placements collectifs fermés. A compter de décembre 2007, les parts de placements collectifs fermés figurent sous *Parts de placements collectifs*. A compter de décembre 2008, y compris les droits de souscription.

⁷ Bis Februar 2005 nur *Anlagefondszertifikate*. Von März 2005 bis November 2007 nur Anteile an kollektiven Kapitalanlagen mit Open-End-Struktur. Anteile an Kollektivanlagen mit Closed-End-Struktur wurden unter den *Aktien* verbucht. Ab Dezember 2007 alle Anteile an Kollektivanlagen (sowohl mit Open-End als auch mit Closed-End-Struktur). *Strukturierte Produkte* werden nicht unter den *Anteilen an Kollektivanlagen* erfasst, sondern werden in einer eigenen Kategorie ausgewiesen. Jusqu'en février 2005, *Parts de fonds de placement* uniquement. De mars 2005 à novembre 2007, parts de placements collectifs ouverts uniquement. Les parts de placements collectifs fermés sont comptabilisées sous *Actions*. A compter de décembre 2007, toutes les parts de placements collectifs (ouverts et fermés). Les *Produits structurés* ne sont pas enregistrés sous *Parts de placements collectifs*, mais dans une catégorie séparée.

⁸ Bis Februar 2005 wurden unter der Wertschriftenkategorie *Anlagefondszertifikate* teilweise auch *Anteile an übrigen kollektiven Kapitalanlagen* mit Open-End-Struktur gemeldet. Von März 2005 bis November 2007 wurden unter der Wertschriftenkategorie *Anteile an schweizerischen Anlagefonds* ausschliesslich Anteile an Anlagefonds gemäss schweizerischen Anlagefondsgesetz (AFG) ausgewiesen. Ab Dezember 2007 werden *Schweizerische Kollektivanlagen gemäss KAG* (Kollektivanlagengesetz) erfasst. Diese umfassen neben den vertraglichen Anlagefonds auch Investmentgesellschaften mit variablem Kapital (SICAV) (open-end), geschlossene kollektive Kapitalanlagen (closed-end) in der Form von Kommanditgesellschaften für kollektive Kapitalanlagen (KGK) und nicht kotierte Investmentgesellschaften mit festem Kapital (SICAF). Jusqu'en février 2005, des parts d'autres placements collectifs ouverts figuraient également sous *Parts de fonds de placement*. De mars 2005 à novembre 2007, la catégorie *Parts de fonds de placement suisses* était constituée exclusivement de parts de fonds de placement au sens de la loi suisse sur les fonds de placement (LFP). A partir de décembre 2007, les *Placements collectifs suisses selon la LPCC* (loi sur les placements collectifs) sont recensés. Ceux-ci comprennent également, outre les fonds communs de placement, les sociétés d'investissement à capital variable (SICAV) (*open-end*), les placements collectifs fermés (*closed-end*) sous forme de sociétés en commandite de placements collectifs (SCPC) et de sociétés d'investissement non cotées à capital fixe (SICAF).

⁹ Ab Dezember 2008 beinhalten die strukturierten Produkte auch Hebel-Produkte. A compter de décembre 2008, les produits structurés comprennent aussi des produits à effet de levier.

¹⁰ Die Gliederung der strukturierten Produkte erfolgt anhand der Swiss Derivative Map des Schweizerischen Verbandes für Strukturierte Produkte (SVSP). La ventilation des produits structurés se fonde sur la Carte des produits dérivés suisses (*Swiss Derivative Map*) de l'Association suisse des produits structurés (ASPS).

¹¹ Ohne Derivate.
Sans dérivés.

¹² Unter den übrigen Wertschriften wurden bis Februar 2005 auch strukturierte Produkte gemeldet. Ce poste incluait également des produits structurés jusqu'en février 2005.

¹³ Ab März 2005 ohne Private Organisationen ohne Erwerbszweck. A partir de mars 2005, non compris les institutions sans but lucratif au service des ménages.

¹⁴ Ab März 2005 inklusive Private Organisationen ohne Erwerbscharakter. A partir de mars 2005, y compris les institutions sans but lucratif au service des ménages.

¹⁵ Bei inländischen Depotinhabern ohne Banken; bei ausländischen Depotinhabern mit Banken. Les banques ne sont pas incluses dans les dépôts des titulaires suisses, alors qu'elles le sont dans les dépôts des titulaires étrangers.

¹⁶ Ab März 2005 erfolgt die Zuteilung der treuhänderisch verwalteten Wertschriftenbestände zu den Depotinhaberkategorien gemäss dem Prinzip der wirtschaftlichen Berechtigung. A partir de mars 2005, les avoirs gérés à titre fiduciaire dans les dépôts de titres doivent être répartis entre les différentes catégories de titulaires de dépôts selon le principe de l'ayant droit économique.

¹⁷ Von März 2005 bis November 2007 wurden in dieser Position nur *Anlagefonds* gemäss Schweizerischem Anlagefondsgesetz (AFG) ausgewiesen. Ab Dezember 2007 werden ausschliesslich die Bestände von *Kollektivanlageinstitutionen* erhoben, die dem Kollektivanlagengesetz (KAG) unterstellt sind. De mars 2005 à novembre 2007, seuls des fonds de placement selon la loi suisse sur les *fonds de placement* (LFP) figuraient sous ce poste. A compter de décembre 2007, seuls sont recensés les stocks des *établissements de placements collectifs de capitaux*, qui sont soumis à la loi sur les placements collectifs (LPCC).

¹⁸ Korrekturen in der Sektorzuteilung führten im Mai 2010 zu Abnahmen von rund 44 Milliarden Franken im Total des Sektors. Des corrections ont entraîné, en mai 2010, une diminution d'environ 44 milliards de francs pour l'ensemble de ce sous-secteur.